



UMOWA O PARTNERSTWIE

Utożsamiając się z ideą kształtowania nowych stosunków Polsko – Rosyjskich oraz potrzebą wspierania bliskich kontaktów międzyludzkich, rozwoju współpracy pomiędzy samorządami, organizacjami społecznymi, kulturalnymi, sportowymi, gospodarczymi i innymi

Miasta i Rejonu Bagrationowsk
w Federacji Rosyjskiej
i

Miasta Bartoszyce
w Rzeczypospolitej Polskiej

oświadczamy się za

PARTNERSTWEM.

Oświadczamy uroczyście utrzymywać i pogłębiać przyjacielskie stosunki pomiędzy naszymi miastami, służyć wszechstronnemu dobru zmierzającemu do umocnienia pokoju oraz rozwoju dobrobytu pomiędzy narodami.

Burmistrz miasta Bartoszyce


Marian Wietrak


Przewodniczący Rady Miejskiej
w Bartoszycach

Roman Lewkowicz

Mer miasta Bagrationowsk


Oleg Szlyk

Przewodniczący Rady Rejonu
Bagrationowsk


Alekandr Panczenko



СОГЛАШЕНИЕ о сотрудничестве между

муниципальным образованием «Багратионовский район»
Калининградской области Российской Федерации
и
городом Бартошице Республики Польша

Стремясь к установлению тесного сотрудничества между муниципальным образованием «Багратионовский район» и городом Бартошице, а также развитию взаимодействия между органами местного самоуправления, общественными организациями, предприятиями, учреждениями образования, культуры и спорта, стороны обязуются:


I. Поддерживать как взаимные контакты жителей, так и визиты представителей организаций и учреждений образования, культуры и спорта.

II. Поддерживать инициативы по сотрудничеству предпринимателей и деловых людей.

III. Поддерживать различные инициативы по развитию партнёрских отношений между муниципальным образованием «Багратионовский район» и городом Бартошице, в том числе в совместном участии в различных международных проектах.

Бурмистр
города Бартошице


Marian Wietrak


Председатель городского Совета
города Бартошице

Роман Левкович

Глава
муниципального образования
«Багратионовский район»


Oleg Szlyk

Секретарь Багратионовского
районного Совета депутатов


Aleksandr Panchenko